

大公園靈糧堂聚會日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
主日 Sun	英文堂 English Worship	0930-1045	大堂 Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語堂 Chinese Worship	1100-1230		
	華語成人主日學	0930-1045	神學院 Studio	黃楊牧師 949-266-7003
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	1100-1230	神學院 Studio	Dennis Hwang 310-597-9115
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	1100-1230	102 Classroom	張師母/Patty
	詩班練唱 Choir	1315-1430	教會 Church	Lily Tu 949-887-2164
	台語小組 Taiwanese Cell	1330-1500	吳醫師家	吳義行 714-357-3385
	得勝羽球隊 (兒童組) Badminton (Kids)	13:30-14:30	辦公室 Office	Jack Wang 949-300-7953
一 mon	畫室小組(姊妹) Studio Sisters Cell	1030-1230	教會 Church	Jophy 949-253-9593
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	1030-1230	教會 / 師母家	Jophy 949-253-9593
三 Wed	銀河小組 Galaxy Senior Group	1030	陳伯伯家	陳銀河 949-857-1513
	乒乓小組 Ping Pong	1930-2100	辦公室 Office	Darren 949-413-3218
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	0915-1215	教會 Church	辦公室 Office 949-600-7780
	日文班 Japanese Class	1000-1145	教會 Church	Lily Tu 949-706-1066
	靈糧小組 BOL Cell	1000	教會 Church	張師母 949-305-9918
五 Fri	英語夫婦小組 English Young Couples	1830-2030	教會 Church	Dennis Hwang 310-597-9115
	英語大專 English College Group	2000-2200		Daniel Chang 714-262-6963
	英語青少年 English Youth	2000-2200		David Ding 949-466-9240
	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	2000-2200		Nick Ho 949-294-0446
	謙卑家庭小組 Meek Cell	1930-2130		陳素宜 949-351-8989
	活水小組 Living Water Cell	1930-2130		Carol Tseng 949-903-5333
	得勝小組 Victory Cell	1930-22:00		廖君超 949-636-2569
	流奶與蜜小組 Milk & Honey Cell	1930-22:00		Paul Lee 949-383-0411
	香柏樹小組 Cedars Cell	1930-22:00		Rick Lin 949-690-0398
	英語兒童品格詩班 Character Formation Choir	1915-2100		張師母/Patty 949-910-7056
	健行小組 Hiking Group	8:00		Helen Lo 949-295-6746
六 Sat	靈糧中文學校 BOL Chinese School	1345-1630	教會 Church	陳佳豪 949-379-4880 Patty 949-910-7056
	英語社青 English Young Adult	1900-2200	張師母家	Daniel Chang 714-262-6963



大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH
BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

Aug 27, 2017

主任牧師 張玉明 (Senior Pastor Joseph Chang)	Ext. 102
牧師 張李少鳳 (Pastor Esther Chang)	Ext. 103
牧師 黃楊長慧 (Pastor Emily Loon)	Ext. 104
社區關懷牧師 許晟愷 (Pastor Kevin Hsu)	Ext. 105
敬拜部主任 Worship Director Priscilla Chang	
青少年傳道 Youth Pastor David Ding	
兒童實習同工 Children Ministry Intern Patricia Trisno	

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父，子，聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

《馬太福音 28:18-20》

Matthew 28:18-20 Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [NIV]



Bread of Life Great Park Church
2 Wrigley, Suite 101, Irvine CA92618
Office: 9943 Muirlands, Irvine, CA92618
Tel: 949-600-7780 Fax: 949-600-7782
Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm
<http://www.bolgp.org> bolgpchurch@gmail.com





8/27 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through

Worship	詩 歌 敬 拜
Prayer	牧 禱
Offering	奉 獻
Welcome / Announcement	歡 迎 / 報 告
Message	信 息
Response	回 應 / 服 事
Benediction	祝 禱

普世宣教 (茅利塔尼亞) / World Mission (Mauritania)

		
主要宗教 Religion	穆斯林 99.75%	
基督教 Christians	0.25 %	

Mauritania is one of the world's neediest countries. One-third of children face chronic mal-nourishment. Widespread divorce also causes social difficulties. Desertification threatens the remaining arable land, which amounts to perhaps only 1% of the total land area. The discovery of oil and new mineral reserves could either bring wealth to the country or increase corruption and the divide between rich and poor. Pray for political stability and wisdom for the government to enable revenues from Mauritania's natural resources to benefit the poor. Despite slavery being illegal, allegations of slavery persist. Pray for justice for all who have been oppressed. 茅利塔尼亞是世界上最需要的國家之一。1/3 的兒童面臨長期營養不良的困擾。廣泛的離婚也造成社會困難。荒漠化威脅到剩餘的可耕地，只有1%的石油和新礦體的發現可能給國家帶來財富，但也可能增加腐敗和貧富差距。為政治的穩定及政府智慧禱告，使毛里塔尼亞的自然資源的收入能夠使窮人受益。儘管奴隸制是非法的，但關於奴隸制的指控仍然存在。為所有被壓迫的人祈求正義。

主日輪職表 SUNDAY SERVICE DUTY LIST				
日期 Date	8/27		9/3	
崇拜 Service	English	台華語	English	台華語
講員 Speaker	Pastor Joseph Chang 張玉明牧師		Pastor Joseph Chang 張玉明牧師	
敬拜讚美 Praise & Worship	Vida Wang	Gary Chang		Ken Wu
司琴 Pianist	Jack Ho	Josephine Liu		Laina Huang
主席 Presider	Fred Chen	Jim Liao	Richard Loon	Roger Tu
招待 Usher	Alicia Cheng & Niki Lin	Karen Lee & Hsiu Hua	Alicia Cheng & Chris Trisno	Grace Wang & Jill Tann
音控 Sound	Andrew Lo	Ken Wu		Daniel Liu
簡報 PPT	Andrew Lo	Chian Chen		Karen Hsu
錄影 Recording	Weiber Yeh	Taylor Pan		Karen Hsu
搭帳棚 Tents Up	Roger & James		Roger & James	
拆帳棚 Tents Down	David Chang		David Chang	
聖餐 Communion	-		Tracy Tsau & Helen Lo	
幼幼班 Preschool	Rebecca Chang	-	Patty Trisno	-
K -1st	Christa Chen	-	Cindy Chen	-
2nd - 5th	Evonne Lee	-		-
兒童敬拜 Children's Worship	-	Speaker: Richard Chang Worship: Jack Ho	-	Speaker: Chris Trisno Worship: -
國中 Jr. High	-	Bryan/Lindsay	-	Bryan/Lindsay
高中 HS	-	David Ding	-	David Ding
愛宴 Lunch	Roger & Darren		秀華 & Kelly	
湯品 Soup	-		張師母	

無論做甚麼，都要從心裏做，像是給主做的，不是給人做的，因你們知道從主那裏必得著基業為賞賜；你們所事奉的乃是主基督。《歌羅西書 3:23-24》 Colossians 3:23-24 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters, since you know that you will receive an inheritance from the Lord as a reward. It is the Lord Christ you are serving. [NIV]

1. 本主日後下午 1:30，教會將安排會友參觀 2 Faraday (可能為教會未來的場地)，歡迎弟兄姐妹們參觀。請於 1:15PM 在教會門口集合，一起走路過去。

2. Artist, sister Shing Liu's book "Miracles Follow Faith" has her testimony and many of her paintings. \$20 per book and all the income from the book sale will be donated to BOLGPC building fund. There is a limited number of books, so head to reception table to buy one.

畫家劉幸惠姐妹的著作「神蹟跟隨」中有許多她的精彩見證及畫作，一本 20 元美金，收入將全數作為大公園靈糧堂的建堂奉獻，數量有限，欲購買的弟兄姐妹請於會後至招待桌購買。

3. Wholesome Health Seminar, 8/20-10/8 (8 Sundays 9:30-10:45am)

身心靈保健講座 8/20-10/8 (8 個主日上午 9:30-10:45)，**請邀親友踴躍參與！詳情請見夾頁。**

4. BOLTS new class: Acts & Mission, Taught by Dr. Apollos Daiqing Yuan, PhD of Physics from , PhD candidate from DTS, 10/3-11/28, Tuesday 7:15-10pm. (Class conducted in Chinese, contact Rev. Jerry Kao <kaotaiwan@gmail.com>)

靈神新開聖經課程: 使徒行傳與宣教, 10 月 3 日起至 11 月 28 日, 逢週二晚 7:15-10:00pm. 課本: 使徒行傳註釋, 布如司, 浸宣出版社! 教師: 袁岱青博士生長在北京, 北京大學物理系學士碩士, 北德州立大學物理博士, 達拉斯神學院神學碩士, 達拉斯神學院博士生, 曾任德州 Denton Bible Church 傳道, 現任德州 Abilene Bible Church 主任牧師, 從事中國福音工作多年, 與妻子范曉風結婚廿九年, 育有四女, 歡迎弟兄姊妹旁聽, 報名: 高繼峰牧師 <kaotaiwan@gmail.com>.

5. 8/20/2017 Sunday Attendance :**163**. 8/20/2017 出席人數: **163**。

6. Financial report 財務報告:

20170824 Balance 累積餘額	
General Fund	\$29,784
Church Plant Fund	\$216,100
Building Fund	
Building	\$991,860
Building Fund Bal.	(\$25,552)
Loan from Members	(\$262,000)
Loan from Bank	(\$445,912)
Equity	\$258,395

Weekly Report		
	Budgeted weekly Income	Last Week Income
General Fund	\$9,400	\$7,981
Building Fund		\$2,900

THANKSGIVING & PRAYER / 感謝與代禱

1. Brothers and sisters, please pray that God will provide a place for our Church. May God give us blessings and preparation.

請弟兄姐妹們，為尋找教會的場地代禱，願 神親自的帶領祝福與預備。

2. 2017 Taiwan Prison Mission(10/16-10/27): Pray for the planning & coordination in Taiwan, for the fruitful rehearsal which is on going every Saturday.

台灣監獄宣教(10/16-10/27)代禱事項: 為台灣監所的聯繫與同工的籌備, 北美宣教團隊的編排與演練代禱，**今年共有 38 位團**，請在禱告中紀念：**Anchi Liu, Grace Lo, Connie Cho, Benny Tu, Richard Loon, Emily Loon, 英惠姐, 翠吟姐**。求神預備人心，準備好福音的撒種與收割。

3. Back to School: Pray that students will be ready for school and be ready to shine for Christ on campus as well as at home!

新的學年即將到來，求神保守學生們身心靈都準備好迎接新的學年，並且願意在學校，在家中為主發光，為主作美好的見證。

4. Praise the Lord! The surgery of Sue's sister was very successful but there is still some air in her chest. Please pray for her recovering and salvation of Sue's family.

感謝主！**Sue 的大姐手術後狀況良好**，請繼續為她的完全復原代禱。並為 Sue 的家人接受福音代禱。